



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

Bygningsarbeidere

Bauarbeiter

Deconstruction Workers

2008, 6 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Fassung *English version*

Regie Director Kajsa Næss

Drehbuch Screenplay Kjartan Helleve

Kamera Camera Janne K. Hansen, Kajsa Næss

Rollen Cast Jan Gunnar Roise, Anders Mordal

Produktion Production Lise Fearnley, Mikrofilm AS **Web** www.mikrofilm.no **e-mail** post@mikrofilm.no

Festivalkontakt Festival Contact Norwegian Film Institute

Regisseurin **Kajsa Næss**, geboren 1970, studierte an der Osloer Akademie für Film und Fernsehen, 1994-96 Animation am Volda College. Seit mehr als zehn Jahren produziert und inszeniert sie im Rahmen ihrer mit Lise Fearnley gegründeten Firma Mikrofilm erfolgreich Kurzfilme.

*Director **Kajsa Næss**, born in 1970, studied at the Oslo Film and Television Academy, then animation at Volda College from 1994-96. More than ten years ago she co-founded the company Mikrofilm with Lise Fearnley, successfully producing and directing films.*

Lebensberatung auf einer Großbaustelle: Krisen und Ängste? Das sei doch alles ganz normal, sagt der Meister zum Gesellen ... während von ihm unbemerkt die Welt in Scherben fällt.

Life consulting on a major building site: crises and fears? Totally normal, says the philosophizing foreman ... as the world falls to pieces unbeknownst to him.

Do 05. Nov.
23.00 h - CS 4

Fr 06. Nov. 19.45 h - CS 2	Sa 07. Nov. 22.30 h - KO	So 08. Nov. 10.30 h - CS 5
--------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

**Parat
Bereit
All Set**

2008, 14 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Magne Pettersen

Drehbuch Screenplay Magne Pettersen

Kamera Camera Trond Tønder

Schnitt Editing Lars Anneseth

Musik Music Erik Stifjell

Rollen Cast John Sigurd Isaksen (Isaksen), Anne Krigsvoll (seine Frau), Magne Lindholm (Pastor), Hege Aga Edelsteen (Arzt), Espen Renø Svendsen (Kollege), Kjersti Botn Sandal (Kollegen)

Produktion Production Joachim Lyng, Sweet Films AS **Web** www.sewwtfilms.no **e-mail** joachim@sweetfilms.no

Festivalkontakt Festival Contact Norwegian Film Institute

Regisseur **Magne Pettersen**, geboren 1975, stammt aus Nordnorwegen und studierte an der NTNU in Trondheim. Er hat kurze Spielfilme inszeniert, von denen „Leap“ (2005) auf internationalen Festivals lief, daneben auch Werbefilme, Dokumentationen, Videoclips und ein Theaterstück.

*Director **Magne Pettersen**, born in 1975, comes from Northern Norway, now living in Oslo. Has previously directed mostly short fiction films, but also commercials, documentaries, video art films and one play for theatre. His short film "Leap" competed at festivals across Europe and America. Pettersen graduated from NTNU, Trondheim in 2001.*

Die Komödie eines todgeweihten Mannes. Aber ist der Angestellte Harald Isaksen wirklich schon ein Opfer für den Schnitter Tod? Oder nur ein eitler Hypochonder?

A comedy about a doomed man. But is employee Harald Isaksen really ready for the Grim Reaper? Or is he just a vain hypochondriac?

Fr 06. Nov.
11.00 h - CS 3

Sa 07. Nov. 13.30 h - CS 5	Sa 07. Nov. 22.30 h - KO	So 08. Nov. 16.45 h - CS 2
--------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------